

# Nafarroako transexualentzako laguntza eta arreta

## Acompañamiento y atención a las personas transexuales en Navarra



**Transexualitatea** esperientzia unibertsala da, betidanik izan da, kultura guztietaan.

Kontzeptu horrek adierazten du nola pertsona baten sexua (sexu sentitua) ez datorren bat jaiotakoan esleitu zitzaison sexuarekin, hain zuzen ere genitalei erreparatuta esleitu zitzaisonarekin. **Sexu identitateaz ari da** (neska naiz, mutikoa naiz, emakumea naiz, gizona naiz); testu batzuetan, genero identitate ere esaten zaio.

Transexualitatea **desafioa da gure jendartearrentzat**; izan ere, oraindik ezezaguna eta arbuiagarria zaigu emakume edo gizon izatearen arautik ateratzen dena: arau horren arabera, norberak bere "sexuaren araberako" genitalak izan behar ditu (bulba eta klitoria emakumeak, eta barrabilak eta zakila gizonak), "dagokion" generoa izan behar du (femeninoa emakumeak, eta maskulinoa gizonak), eta, gainera, heterosexuala behar du izan, hau da, kontrako sexukoenganako erakarpen sexuala sentitu behar du. Hala eta guztiz ere, gero eta jendarte irekiagoa dugu dibertsitate sexual eta afektiboaren aurrean.

**Garaia dugu despatologizazioaren alde borrokatzeko**; orain arteko jarrera debekatzaileak, sexistak, normatiboak eta indarkeriazkoak amaitzeko, eta transexualen eskubide eta dibertsitatearen aurrean ikusgarritasuna eta sentsibilitatea handitzeko.

Nahitaezko **desafioa** dugu. Transexualitatearen kontrako jarrera (transfobia) onarpen bi-hurtzeko eta **dibertsitatea baloratzeko**, beharrezkoa da berdintasun handiagoko **jendarte baterantz jotzea**. Harrera oneko jendartea, plurala eta aberatsa, eraikitzea, **eraldaketa bultzatu behar da**, harremanetan, norberaren baitan, arreta profesionalean eta jendartean. Eta, ikuspegi horrekin, aukera dugu problema estrukturalei erantzun kolektiboa emateko, maiz arazo pertsonal gisa bizi izan baitira, bakardadean.

Nafarroan, azken bi hamarkadetan, pixkanaka **gora egin du** jendartearren, erakundeen eta arreta profesionalaren **sentsibilizazioak**. Berariazko legea dugu: 8/2017 Foru Legea, ekainaren 19koa, LGTBI+ pertsonen berdintasun sozialari buruzkoa.

Nafarroako Gobernuak, Nafarroako Berdintasunaren Institutuaren bitartez, tresna praktiko bat sortu du, **NAFARROAKO TRANSEXUALEI LAGUNZEKO ETA ARRETA EMA-TEKO GIDALIBURUA**, harten jaso daitezen herritarrok Administrazio Publikoan ditugun zerbitzuak, eta, horretaz gain, transexualen taldeen, zerbitzu publikoen eta elkarteen gainerako informazioa.

**La transexualidad** es una experiencia universal ha existido siempre, en todas las culturas.

Se refiere a la condición por la que el sexo de una persona (sexo sentido) no coincide con el sexo que se le asignó mirando sus genitales. **Se refiere a la identidad sexual** (soy niña, soy niño, soy mujer, soy hombre); en algunos textos se le llama también identidad de género.

La transexualidad **supone un reto para nuestra sociedad** porque todavía ignoramos y rechazamos lo que está fuera de la norma de ser mujer u hombre: con unos genitales “acordes” a su sexo (vulva y clítoris, ella; testículos y pene, él) y con un género correspondiente (femenino, ella; masculino, él) y además, heterosexual, o sea, con atracción erótica hacia personas del sexo opuesto. Pese a todo, la nuestra es una sociedad cada vez más abierta a la diversidad sexual y afectiva con que nos encontramos.

**Es momento de trabajar por la despatologización**, de reparar actitudes históricas prohibitivas, sexistas, normativas, violentas, y aumentar la visibilidad y la sensibilidad ante los derechos y la diversidad de las personas transexuales.

Es un reto necesario. Transformar el rechazo a la transexualidad (transfobia) en aceptación y valorar la diversidad implica avanzar hacia una sociedad más igualitaria. Construir una sociedad acogedora y rica en su pluralidad significa impulsar un proceso de transformación relacional, personal, profesional y social. Y desde esa mirada es una oportunidad para dar respuesta colectiva a problemas estructurales, pero vividos en singular y, a veces, en soledad.

En Navarra, la sensibilización social, institucional y profesional ha ido aumentando progresivamente en las dos últimas décadas. También contamos con un marco legal específico, la Ley Foral 8/2017, de 19 de junio, para la Igualdad Social de las personas LGTBI+.

El Gobierno de Navarra, a través del Instituto Navarro para la Igualdad, ha elaborado una herramienta práctica, una **GUÍA PARA EL ACOMPAÑAMIENTO Y LA ATENCIÓN A LAS PERSONAS TRANSEXUALES EN NAVARRA**, que recoge los servicios que contamos la ciudadanía navarra en la administración pública, además de información sobre los colectivos de personas transexuales, servicios públicos y asociaciones.



# ZER DAGO GIDALIBURUAN?

## ESPARRU KONTZEPTUALA. ZER DEN ZER

- Testuinguru sozial eta kulturala
- Araudia
- Marko kontzeptuala: hainbat gako
- Giza eskubidea, eskubide sexuala, aniztasuna, despatologizazioa



## BALIABIDE INSTITUZIONALAK

- |   |   |
|---|---|
| <span style="color: yellow;">■</span> Familia esparrua<br><a href="mailto:sefamili@navarra.es">sefamili@navarra.es</a> • T. 848 421 210                       | <span style="color: green;">■</span> Gazteria<br><a href="mailto:juventud@navarra.es">juventud@navarra.es</a> • T. 848 423 900  |
| <span style="color: orange;">■</span> Hezkuntza esparrua<br><a href="mailto:convive@navarra.es">convive@navarra.es</a> • T. 848 424 777                       | <span style="color: blue;">■</span> Enplegua<br><a href="mailto:orientacion@navarra.es">orientacion@navarra.es</a> • T. 848 424 450   |
| <span style="color: lightblue;">■</span> Osasuna<br><a href="mailto:transbide@navarra.es">transbide@navarra.es</a> • T. 848 422 761                           | <span style="color: purple;">■</span> Nafarroako Berdintasunerako Institutua (NABI)<br><a href="mailto:Instituto.navarro.igualdad@navarra.es">Instituto.navarro.igualdad@navarra.es</a><br>T. 848 4215 88 |
| <span style="color: red;">■</span> Gizarte Zerbitzuak<br><a href="mailto:info.derechossociales@navarra.es">info.derechosocial@navarra.es</a> • T. 848 426 900 |   |

## TRANSBIDE

Transexualitate, transgenero eta intersexualitate-kontuetan erreferentziazko Unitatea da. Sexu- eta ugalketa-osasunaren arretarako zentro batean dago kokatua: Txantrea-Andraizen. Programako lehen kontsultarako trans pertsonen sarbidea zuzenean egiten da, pertsonak hala eskatuta, edo baita Lehen Mailako Arretako edo Sexu eta Ugalketa Osasuneko zentroetako ekipoetako profesionalek hala igorrita.

[transbide@navarra.es](mailto:transbide@navarra.es) • T. 848 422 761

# ¿QUÉ CONTIENE LA GUÍA?

## MARCO CONCEPTUAL. ¿QUÉ ES QUÉ?

- Contexto cultural y social
- Marco normativo
- Marco conceptual: algunas palabras claves
- Derechos humanos, derechos sexuales, diversidad y despatologización



## RECURSOS INSTITUCIONALES

- |  |   |
|--|---|
| <span style="color: yellow;">■</span> Ámbito Familiar<br><a href="mailto:sefamili@navarra.es">sefamili@navarra.es</a> • T. 848 421 210                           | <span style="color: green;">■</span> Juventud<br><a href="mailto:juventud@navarra.es">juventud@navarra.es</a> • T. 848 423 900  |
| <span style="color: orange;">■</span> Ámbito educativo<br><a href="mailto:convive@navarra.es">convive@navarra.es</a> • T. 848 424 777                            | <span style="color: blue;">■</span> Empleo<br><a href="mailto:orientacion@navarra.es">orientacion@navarra.es</a> • T. 848 424 450   |
| <span style="color: lightblue;">■</span> Salud<br><a href="mailto:transbide@navarra.es">transbide@navarra.es</a> • T. 848 422 761                                | <span style="color: purple;">■</span> Instituto Navarro para la Igualdad (INAI)<br><a href="mailto:Instituto.navarro.igualdad@navarra.es">Instituto.navarro.igualdad@navarra.es</a><br>T. 848 4215 88 |
| <span style="color: red;">■</span> Servicios Sociales<br><a href="mailto:info.derechossociales@navarra.es">info.derechossociales@navarra.es</a> • T. 848 426 900 |   |

## TRANSBIDE

TRANSBIDE es la unidad de referencia especializada en materia de transexualidad, transgénero e intersexualidad. Está situada en uno de los Centros de Atención a la Salud Sexual y Reproductiva (CASSYR), concretamente en el de Txantrea-Andraize. El acceso de las personas trans a la primera consulta del programa se realiza directamente a petición propia o bien mediante la derivación por profesionales de los equipos de Atención Primaria o de los centros de Salud Sexual y Reproductiva.

[transbide@navarra.es](mailto:transbide@navarra.es) • T. 848 422 761

# ZER DAGO GIDALIBURUAN?

## ZERBITZU PUBLIKOAK

Informazioa eta orientazioa. Aholkularitza sexologikoa eta psicosoziala. Liburutegia eta mediateka. Elkarri laguntzeko Taldeak (ELT). Zerbitzu juridikoa. Bestelako jarduerak.



KATTALINGUNE. Nafarroako Gobernuaren LGTBI Informazio eta Arretarako Zerbitzu Publikoa.

- (W) [www.kattalingune.org](http://www.kattalingune.org)
- (✉) [kattalingune@kattalingune.org](mailto:kattalingune@kattalingune.org) (Iruña)
- (✉) [riberakgune@gmail.com](mailto:riberakgune@gmail.com) (Tutera)
- (☎) 948 22 91 49 · 667 52 84 66



HARROTU. LGTBI gunea. Iruñeko udaleko sexu eta genero aniztasun arretarako udal zerbitzua.

- (✉) [lgtbi@pamplona.es](mailto:lgtbi@pamplona.es)
- (☎) 948 22 63 26 - 699 384 965

## EKARTEAK



CHRYSSLIS EUSKAL HERRIA. Nafarroan lanean ari diren adin txikiko transexualen Elkartea.

- (W) <http://chrysalliseh.eus/>
- (✉) [nafarroa@chrysalliseh.eus](mailto:nafarroa@chrysalliseh.eus)
- (☎) 688 72 80 55



TRANSKOLORE. Nafarroako trans pertsonen elkartea.

- (W) <https://es-la.facebook.com/Transkolore-1302582736494841/>
- (✉) [transkolore@gmail.com](mailto:transkolore@gmail.com)



KATTALINGORRI. Erreferentzia Elkartea, irekia eta askotarikoa, Nafarroako LGTBI taldeak biltzen dituena.

- (✉) [kattalingorrinafarroa@gmail.com](mailto:kattalingorrinafarroa@gmail.com)
- (☎) 948 22 91 49 · 667 52 84 66

## NOLA LORTU GIDA

[http://www.navarra.es/home\\_es/Temas/Igualdad+de+genero/Publicaciones/](http://www.navarra.es/home_es/Temas/Igualdad+de+genero/Publicaciones/)



# ¿QUÉ CONTIENE LA GUÍA?

## SERVICIOS PÚBLICOS

Información y orientación. Asesoría sexológica y psicosocial. Biblioteca y mediateca. Grupos de apoyo mutuo (GAM). Servicio jurídico. Otras actividades.

KATTALINGUNE. Servicio Público de Información y Atención LGTBI del Gobierno de Navarra.

-  [www.kattalingune.org](http://www.kattalingune.org)
-  [kattalingune@kattalingune.org](mailto:kattalingune@kattalingune.org) (Pamplona)
-  [riberakgune@gmail.com](mailto:riberakgune@gmail.com) (Tudela)
-  948 22 91 49 · 667 52 84 66

HARROTU. Centro LGTBI. Servicio municipal de Atención a la diversidad sexual y de género del Ayuntamiento de Pamplona.

-  [lgtbi@pamplona.es](mailto:lgtbi@pamplona.es)
-  948 22 63 26 - 699 384 965

## ASOCIACIONES

CHRYSELLIS EUSKAL HERRIA. Asociación de familias de menores transexuales que trabaja en Navarra.

-  <http://chrysalliseh.eus/>
-  [nafarroa@chrysalliseh.eus](mailto:nafarroa@chrysalliseh.eus)
-  688 72 80 55

TRANSKOLORE. Asociación de personas trans de Navarra.

-  <https://es-la.facebook.com/Transkolore-1302582736494841/>
-  [transkolore@gmail.com](mailto:transkolore@gmail.com)

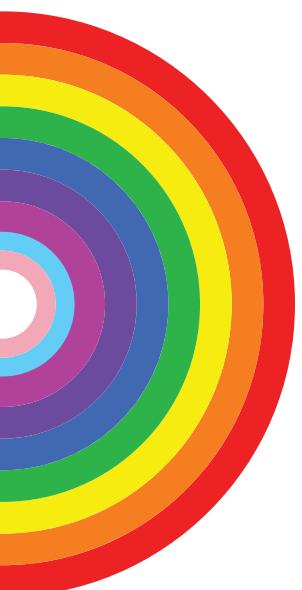
KATTALINGORRI. Entidad de referencia, abierta y plural, que agrupa a los colectivos LGTBI de Navarra.

-  [kattalingorrinafarroa@gmail.com](mailto:kattalingorrinafarroa@gmail.com)
-  948 22 91 49 · 667 52 84 66

## CÓMO CONSEGUIR LA GUÍA

[http://www.navarra.es/home\\_es/Temas/Igualdad+de+genero/Publicaciones/](http://www.navarra.es/home_es/Temas/Igualdad+de+genero/Publicaciones/)





Pertsona orok du **eskubidea** bere buruarekiko **autodefinizio bat eraikitzea**, bere gorputzari, sexuari, generoari eta sexu-joerari dagokienez, **inongo azterketa psikologiko edo medikorik egin behar izan gabe**. Nork bere buruarekiko definitzen dituen sexu-joera, genero-adierazpena eta sexu- edo genero-identitatea funtsezkoak dira bere nortasunarentzat eta haien libreki garatzeko eskubidea du, eta oinarrizko alderdiak dira **autodeterminazioan, duintasunean eta askatasunean**. Inor ez da hertsatua izanen bere sexu-joera, genero-adierazpena eta sexu- edo genero-identitatea ezkutatu, deuseztatu edo ukatzen.

8/2017 Foru Legea, LGTBI+ pertsonen Berdintasun Sozialari buruzkoa  
(4. artikulua. Aitorturiko printzipio eta eskubideak)

Toda persona tiene **derecho a construir para sí una autodefinición con respecto a su cuerpo, sexo, género y orientación sexual, sin necesidad de someterse a prueba psicológica o médica alguna**. La orientación sexual, expresión de género e identidad sexual o de género que cada persona defina para sí es esencial para su personalidad y tiene derecho a su libre desarrollo, constituyendo uno de los aspectos fundamentales de **autodeterminación, dignidad y libertad**. Ninguna persona podrá ser presionada para ocultar, suprimir o negar su orientación sexual, expresión de género e identidad sexual o de género.

Ley Foral 8/2017 para la Igualdad Social de las Personas LGTBI+  
(Artículo 4. Principios y derechos reconocidos)